

*Proyecto Regional*

Sistemas Integrados de Tratamiento y Uso de Aguas Residuales en América Latina: Realidad y Potencial  
Convenio IDRC – OPS/HEP/CEPIS  
2000 - 2002

**Inventario de la Situación Actual de las Aguas Residuales Domésticas en El Salvador**

*Elaborado por:*

*Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados*



Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo, Canadá



Centro Panamericano de Ingeniería Sanitaria y Ciencias del Ambiente  
División de Salud y Ambiente  
Organización Panamericana de la Salud  
Oficina Sanitaria Panamericana, Oficina Regional de la Organización Mundial de la Salud

**Lima, 2003**

# INVENTARIO DE LA SITUACIÓN ACTUAL DE LAS AGUAS RESIDUALES DOMÉSTICAS EN AMÉRICA LATINA

## FORMATO 1

### INFORMACIÓN GENERAL POR GRUPOS DE CIUDADES

<b>PAÍS</b>	<b>EL SALVADOR</b>
Población total (miles de habitantes)	<b>6,157</b>

Responsable de la información	
Profesional	
Cargo	
Institución	ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS
E-mail	
Fecha del inventario (aa/mm/dd)	

Categorías de ciudades	Tamaño de población	Número de ciudades	Población urbana	Dotación de agua potable	Población servida con red de alcantarillado	Agua residual con tratamiento	Superficie agrícola regada (ha) con agua residual	
	(miles de habitantes)						miles de habitantes	l/hab/día
Muy pequeña	De 2 a 10							
Pequeña	De 10 a 100							
Intermedia	De 100 a 1,000							
Grande	Mayor de 1,000							
<b>TOTAL</b>		<b>0</b>	<b>0</b>				<b>0</b>	<b>0</b>

Fuente de información

FORMATO 2

INFORMACIÓN DE ALCANTARILLADO, TRATAMIENTO Y USO DE AGUAS RESIDUALES DOMÉSTICAS DE TODAS LAS CIUDADES DEL PAÍS

<b>PAÍS</b>	<b>EL SALVADOR</b>
-------------	--------------------

<b>CASOS DE APLICACIÓN</b>	<b>CT-CR</b>
	<b>CT-SR</b>
	<b>ST-CR</b>
	<b>ST-SR</b>

Responsable de la información	
Profesional	
Cargo	
Institución	ADMINISTRACION NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS
E-mail	
Fecha del inventario (aa/mm/dd)	

Nro.	Nombre de la ciudad	Estado Provincia	Población urbana (miles)	¿Existe red de alcantarillado?			¿Existe tratamiento de agua residual?			¿Existe uso agrícola del agua residual?			Fuente de información (Institución Nacional)
				SI	NO	No se sabe	SI	NO	No se sabe	SI	NO	No se sabe	
1	Ahuachapán	Ahuachapán		X				X			X		
2	Apaneca	Ahuachapán			X			X			X		
3	Atiquizaya	Ahuachapán		X				X			X		
4	Concepción de Ataco	Ahuachapán		X				X			X		
5	El Refugio	Ahuachapán			X			X			X		
6	Guaymango	Ahuachapán			X			X			X		
7	Jujutla	Ahuachapán			X			X			X		
8	San Francisco Menéndez	Ahuachapán			X			X			X		
9	San Lorenzo	Ahuachapán			X			X			X		
10	San Pedro Puxtla	Ahuachapán			X			X			X		
11	Tacuba	Ahuachapán		X				X			X		
12	Turín	Ahuachapán			X			X			X		
13	Santa Ana	Santa Ana		X				X			X		
14	Candelaria de la Frontera	Santa Ana		X				X			X		
15	Coatepeque	Santa Ana		X				X			X		
16	Chalchuapa	Santa Ana		X				X			X		
17	El Congo	Santa Ana		X				X			X		
18	El Porvenir	Santa Ana			X			X			X		
19	Masahuat	Santa Ana			X			X			X		
20	Metapán	Santa Ana		X				X			X		
21	San Antonio Pajonal	Santa Ana			X			X			X		
22	San Sebastián Salitrillo	Santa Ana			X			X			X		
23	Santa Rosa Guachipilín	Santa Ana			X			X			X		
24	Santiago de la Frontera	Santa Ana			X			X			X		
25	Texistepeque	Santa Ana			X			X			X		
26	Sonsonate	Sonsonate		X				X			X		
27	Acajutla	Sonsonate		X				X			X		
28	Armenia	Sonsonate		X				X			X		
29	Caluco	Sonsonate			X			X			X		
30	Cuisnahuat	Sonsonate			X			X			X		
31	Izalco	Sonsonate		X				X			X		
32	Juayúa	Sonsonate		X				X			X		
33	Nahuizalco	Sonsonate		X				X			X		
34	Nahuilingo	Sonsonate			X			X			X		
35	Salcoatitán	Sonsonate		X				X			X		
36	San Antonio del Monte	Sonsonate		X				X			X		
37	San Julián	Sonsonate		X				X			X		
38	Santa Catarina Masahuat	Sonsonate			X			X			X		
39	Santa Isabel Ishuatán	Sonsonate			X			X			X		
40	Santo Domingo	Sonsonate			X			X			X		
41	Sonzacate	Sonsonate		X				X			X		
42	Chalatenango	Chalatenango		X				X			X		
43	Agua Caliente	Chalatenango			X			X			X		
44	Arcatao	Chalatenango			X			X			X		
45	Azacualpa	Chalatenango			X			X			X		
46	Cancasque	Chalatenango			X			X			X		
47	Citalá	Chalatenango			X			X			X		
48	Comalapa	Chalatenango			X			X			X		
49	Concepción Quezaltepeque	Chalatenango			X			X			X		
50	Dulce Nombre de María	Chalatenango			X			X			X		
51	El Carrizal	Chalatenango			X			X			X		
52	El Paraíso	Chalatenango			X			X			X		
53	La Laguna	Chalatenango			X			X			X		
54	La Palma	Chalatenango		X				X			X		
55	La Reina	Chalatenango			X			X			X		
56	Las Flores	Chalatenango			X			X			X		
57	Las Vueltas	Chalatenango			X			X			X		
58	Nombre de Jesús	Chalatenango			X			X			X		
59	Nueva Concepción	Chalatenango		X				X			X		
60	Nueva Trinidad	Chalatenango			X			X			X		
61	Ojos de Agua	Chalatenango			X			X			X		
62	Potonico	Chalatenango			X			X			X		
63	San Antonio de la Cruz	Chalatenango			X			X			X		
64	San Antonio Los Ranchos	Chalatenango			X			X			X		

65	San Fernando	Chalatenango			X		X		X	
66	San Francisco Lempa	Chalatenango			X		X		X	
67	San Francisco Morazán	Chalatenango			X		X		X	
68	San Ignacio	Chalatenango			X		X		X	
69	San Isidro Labrador	Chalatenango			X		X		X	
70	San Luis del Carmén	Chalatenango			X		X		X	
71	San Miguel de Mercedes	Chalatenango			X		X		X	
72	San Rafael	Chalatenango			X		X		X	
73	Santa Rita	Chalatenango			X		X		X	
74	Tejutla	Chalatenango			X		X		X	
75	Nueva San Salvador	La Libertad			X		X		X	
76	Antiguo Cuscatlán	La Libertad			X		X		X	
77	Ciudad Arce	La Libertad			X		X		X	
78	Colón	La Libertad			X		X		X	
79	Comasagua	La Libertad			X		X		X	
80	Chilitupán	La Libertad			X		X		X	
81	Huizúcar	La Libertad			X		X		X	
82	Jayaque	La Libertad			X		X		X	
83	Jicalapa	La Libertad			X		X		X	
84	La Libertad	La Libertad			X		X		X	
85	Nuevo Cuscatlán	La Libertad			X		X		X	
86	San Juan Opico	La Libertad			X		X		X	
87	Quezaltepeque	La Libertad			X		X		X	
88	Sacacoyo	La Libertad			X		X		X	
89	San José Villanueva	La Libertad			X		X		X	
90	San Matías	La Libertad			X		X		X	
91	San Pablo Tacachico	La Libertad			X		X		X	
92	Talnique	La Libertad			X		X		X	
93	Tamanique	La Libertad			X		X		X	
94	Teotepeque	La Libertad			X		X		X	
95	Tepecoyo	La Libertad			X		X		X	
96	Zaragoza	La Libertad			X		X		X	
97	San Salvador	San Salvador			X		X		X	
98	Aguilares	San Salvador			X		X		X	
99	Apopa	San Salvador			X		X		X	
100	Ayutuxtepeque	San Salvador			X		X		X	
101	Cuscatancingo	San Salvador			X		X		X	
102	Ciudad Delgado	San Salvador			X		X		X	
103	El Paísnal	San Salvador			X		X		X	
104	Guazapa	San Salvador			X		X		X	
105	Ilopango	San Salvador			X		X		X	
106	Mejicanos	San Salvador			X		X		X	
107	Nejapa	San Salvador			X		X		X	
108	Panchimalco	San Salvador			X		X		X	
109	Rosario de Mora	San Salvador			X		X		X	
110	San Marcos	San Salvador			X		X		X	
111	San Martín	San Salvador			X		X		X	
112	Santiago Texacuangos	San Salvador			X		X		X	
113	Santo Tomás	San Salvador			X		X		X	
114	Soyapango	San Salvador			X		X		X	
115	Tonacatepeque	San Salvador			X		X		X	
116	Cojutepeque	Cuscatlán			X		X		X	
117	Candelaria	Cuscatlán			X		X		X	
118	El Carmen	Cuscatlán			X		X		X	
119	El Rosario	Cuscatlán			X		X		X	
120	Monte San Juan	Cuscatlán			X		X		X	
121	Oratorio de Concepción	Cuscatlán			X		X		X	
122	San Bartolomé Perulapía	Cuscatlán			X		X		X	
123	San Cristóbal	Cuscatlán			X		X		X	
124	San José Guayabal	Cuscatlán			X		X		X	
125	San Pedro Perulapán	Cuscatlán			X		X		X	
126	San Rafael Cedros	Cuscatlán			X		X		X	
127	San Ramón	Cuscatlán			X		X		X	
128	Santa Cruz Analquito	Cuscatlán			X		X		X	
129	Santa Cruz Michapa	Cuscatlán			X		X		X	
130	Suchitoto	Cuscatlán			X		X		X	
131	Tenancingo	Cuscatlán			X		X		X	
132	Zacatecoluca	La Paz			X		X		X	
133	Cuyultitán	La Paz			X		X		X	
134	El Rosario	La Paz			X		X		X	
135	Jerusalem	La Paz			X		X		X	
136	Mercedes La Ceiba	La Paz			X		X		X	
137	Olocuilta	La Paz			X		X		X	
138	Paraiso de Osorio	La Paz			X		X		X	
139	San Antonio Masahuat	La Paz			X		X		X	
140	San Emigdio	La Paz			X		X		X	
141	San Francisco Chinameca	La Paz			X		X		X	
142	San Juan Nonualco	La Paz			X		X		X	
143	San Juan Talpa	La Paz			X		X		X	
144	San Juan Tepezontes	La Paz			X		X		X	
145	San Luis Talpa	La Paz			X		X		X	
146	San Luis La Herradura	La Paz			X		X		X	
147	San Miguel Tepezontes	La Paz			X		X		X	
148	San Pedro Masahuat	La Paz			X		X		X	
149	San Pedro Nonualco	La Paz			X		X		X	
150	San Rafael Obrajuelo	La Paz			X		X		X	
151	Santa María Ostuma	La Paz			X		X		X	
152	Santiago Nonualco	La Paz			X		X		X	

153	Tapalhuaca	La Paz		X		X		X	
154	Sensuntepeque	Cabañas	X			X		X	
155	Cinquera	Cabañas		X		X		X	
156	Dolores	Cabañas		X		X		X	
157	Guacotecti	Cabañas		X		X		X	
158	Ilobasco	Cabañas	X			X		X	
159	Jutiapa	Cabañas		X		X		X	
160	San Isidro	Cabañas	X			X		X	
161	Tejutepeque	Cabañas		X		X		X	
162	Victoria	Cabañas		X		X		X	
163	San Vicente	San Vicente	X			X		X	
164	Apastepeque	San Vicente	X			X		X	
165	Guadalupe	San Vicente		X		X		X	
166	San Cayetano Istepeque	San Vicente		X		X		X	
167	San Esteban Catarina	San Vicente		X		X		X	
168	San Ildefonso	San Vicente		X		X		X	
169	San Lorenzo	San Vicente		X		X		X	
170	San Sebastián	San Vicente	X			X		X	
171	Santa Clara	San Vicente		X		X		X	
172	Santo Domingo	San Vicente	X			X		X	
173	Tecoluca	San Vicente		X		X		X	
174	Tepetitán	San Vicente		X		X		X	
175	Verapaz	San Vicente		X		X		X	
176	Usulután	Usulután	X			X		X	
177	Alegria	Usulután		X		X		X	
178	Berlín	Usulután	X			X		X	
179	California	Usulután		X		X		X	
180	Concepción Batres	Usulután		X		X		X	
181	El Triunfo	Usulután		X		X		X	
182	Ereguayquín	Usulután		X		X		X	
183	Estanzuelas	Usulután		X		X		X	
184	Jiquilisco	Usulután	X			X		X	
185	Jucuapa	Usulután	X			X		X	
186	Jucuarán	Usulután		X		X		X	
187	Mercedes Umaña	Usulután		X		X		X	
188	Nueva Granada	Usulután		X		X		X	
189	Ozatlán	Usulután		X		X		X	
190	Puerto El Triunfo	Usulután	X			X		X	
191	San Agustín	Usulután		X		X		X	
192	San Buenaventura	Usulután		X		X		X	
193	San Dionisio	Usulután		X		X		X	
194	San Francisco Javier	Usulután		X		X		X	
195	Santa Elena	Usulután	X			X		X	
196	Santa María	Usulután		X		X		X	
197	Santiago de María	Usulután	X			X		X	
198	Tecapán	Usulután		X		X		X	
199	San Miguel	San Miguel	X			X		X	
200	Carolina	San Miguel		X		X		X	
201	Ciudad Barrios	San Miguel		X		X		X	
202	Comacarán	San Miguel		X		X		X	
203	Chapeltique	San Miguel		X		X		X	
204	Chinameca	San Miguel	X			X		X	
205	Chirilagua	San Miguel		X		X		X	
206	El Tránsito	San Miguel	X			X		X	
207	Lototique	San Miguel		X		X		X	
208	Moncagua	San Miguel		X		X		X	
209	Nueva Guadalupe	San Miguel		X		X		X	
210	Nuevo Edén de San Juan	San Miguel		X		X		X	
211	Quelepa	San Miguel		X		X		X	
212	San Antonio	San Miguel		X		X		X	
213	San Gerardo	San Miguel		X		X		X	
214	San Jorge	San Miguel		X		X		X	
215	San Luis de La Reina	San Miguel		X		X		X	
216	San Rafael	San Miguel	X			X		X	
217	Sesori	San Miguel		X		X		X	
218	Uluazapa	San Miguel		X		X		X	
219	San Francisco Gotera	Morazán	X			X		X	
220	Arambala	Morazán		X		X		X	
221	Cacaoopera	Morazán		X		X		X	
222	Corinto	Morazán		X		X		X	
223	Chilanga	Morazán		X		X		X	
224	Delicias de Concepción	Morazán		X		X		X	
225	El Divisadero	Morazán		X		X		X	
226	El Rosario	Morazán		X		X		X	
227	Gualococti	Morazán		X		X		X	
228	Guatajiagua	Morazán		X		X		X	
229	Joateca	Morazán		X		X		X	
230	Jocoaitique	Morazán		X		X		X	
231	Jocoro	Morazán	X			X		X	
232	Lolotiquillo	Morazán		X		X		X	
233	Meanguera	Morazán		X		X		X	
234	Oscala	Morazán		X		X		X	
235	Perquín	Morazán		X		X		X	
236	San Carlos	Morazán		X		X		X	
237	San Fernando	Morazán		X		X		X	
238	San Isidro	Morazán		X		X		X	
239	San Simón	Morazán		X		X		X	
240	Sensembra	Morazán		X		X		X	

241	Sociedad	Morazán			x			x			x	
242	Torola	Morazán			x			x			x	
243	Yamabal	Morazán			x			x			x	
244	Yoloaiquín	Morazán			x			x			x	
245	La Unión	La Unión			x			x			x	
246	Anamorós	La Unión			x			x			x	
247	Bolívar	La Unión			x			x			x	
248	Concepción de Oriente	La Unión			x			x			x	
249	Conchagua	La Unión			x			x			x	
250	El Carmén	La Unión			x			x			x	
251	El Sauce	La Unión			x			x			x	
252	Intipucá	La Unión			x			x			x	
253	Lislique	La Unión			x			x			x	
254	Meanguera del Golfo	La Unión			x			x			x	
255	Nueva Esparta	La Unión			x			x			x	
256	Pasaquina	La Unión			x			x			x	
257	Polorós	La Unión			x			x			x	
258	San Alejo	La Unión			x			x			x	
259	San José	La Unión			x			x			x	
260	Santa Rosa de Lima	La Unión			x			x			x	
261	Yayantique	La Unión			x			x			x	
262	Yucuaiquin	La Unión			x			x			x	
<b>Total</b>			-	82	243	0	3	259	0	3	259	0